

Contents

Michal Govrin and Raya Morag

***But There Was Love: Shaping the Memory of the Shoah: Introduction to the English Edition* — 1**

Michal Govrin

Preface: How to Remember the Shoah — 3

Dana Freibach-Heifetz

Book Sections and Chapters — 11

Section One: **Conversations in the First Person**

Aharon Appelfeld

“Everything was Death. But Within It There Was a lot of Love” — 21

Saul Friedländer and Otto Dov Kulka

On Historiography and the Personal Voice — 37

Section Two: **Languages of Memory**

Yolanda Gampel

Memory of the Present — 56

Orit Livne

Clouds — 66

Eli Vakil

Memory and Oblivion from Individual to Society: Consequences for Remembering the Holocaust — 72

Section Three: Facing the Nothingness

Yehudit Kol-Inbar

**“And Who Will Remember? And How Shall We Preserve a Memory?”:
New Approaches to Exhibits on The Holocaust — 88**

Michal Govrin

Marek Laub: Negative of a Testimony — 110

Dana Arieli

Button-Camera — 118

Gary Goldstein

Inside That Gray Cloud — 130

Mendy Cahan

Unsettling Dust — 142

Section Four: Echoes and Witnesses

Ron Margolin

Reflections on the Holocaust in Jewish Thought — 156

Mali Eisenberg

**‘The Hassidic Underground’ as a Counter Ultra-Orthodox (Haredi)
Historiography — 164**

Yochi Fischer

Creating My Memory — 182

Michal Aharony

**Reflections on Hannah Arendt, Radical Evil and Holocaust Survivors’
Testimonies — 188**

Michal Ben-Naftali

**Death of the Witness: Thoughts on what Remains when the Witness
Departs — 200**

Section Five: Poetics of Memory and Forgetting

Shlomith Rimmon-Kenan

The Literary Act as Giving Shape to a Scream: a Transition to Poetics — 208

Rina Dudai

A Secret Sealed: Between the Researcher's Riddle and the Poet's in Pagis' Work — 214

Meir Appelfeld

The Role of Memory and Forgetting in the Creative Process — 226

Eitan Steinberg

Remembering and Forgetting in Music Composition — 236

Etty BenZaken

Amulet for the Widening of the Heart — 252

Section Six: Representation and Responsibility

Raya Morag

Four Views: Members of the Third Generation Reflect on the Holocaust in 2000s Cinema — 268

Odeya Kohen Raz

Arnon Goldfinger's *The Flat* (2011): Ethics and Aesthetics in Third Generation Holocaust Cinema — 284

Sandra Meiri

Cine-Memory: The Representation of Women's Sexualized Trauma in Israeli Holocaust-Related Narrative Films — 294

Aliza Auerbach

Survivors — 306

Dana Freibach-Heifetz

Ethics of Documentation: Attentiveness as Responsibility and Grace — 316

Section Seven: **Hitkansut – Shoah Remembrance Ritual**

Rani Jaeger

Creating Space Within Time: An Invitation to Ritual — 330

Michal Govrin

**The Responsibility to Remember – Remember Responsibly: *Hitkansut*,
A Ritual Gathering for Yom HaShoah — 349**

Rachel Jacoby Rosenfield

A Note about Adapting *Hitkansut* to English — 360

Acknowledgements — 363

Contributors — 367